

订阅服务条款 ("条款")

1. 条款范围；双方；签约过程；优先顺序

1.1 本条款适用于由 HYBRID Software (妙华软件集团) (HYBRID Software 的签约法律实体为要约中提及的实体) ("HYBRID") 向其客户 ("客户") 提供的 HYBRID (妙华) SaaS (软件即服务) 服务 (定义见下文)。HYBRID 和客户在下文中分别称为"一方", 合称为"双方"。

1.2 客户声明并保证, 使用 HYBRID SAAS 服务或以其他方式接受本协议 (包括但不限于这些条款) 的每个人都有权代表客户签订具有约束力的协议, 且客户受协议条款的约束。

1.3 确认订单或以其他方式表示接受协议或使用 HYBRID SAAS 服务, 即表明客户同意受协议条款的约束, 包括但不限于本条款。

1.4 签约过程

尽管有第 1.3 条的规定, 客户通常以下列方式签订使用 HYBRID SaaS 服务的协议:

- 应客户要求, HYBRID 将就 HYBRID SaaS 服务的使用发出要约 (以商业提案、续约通知或 HYBRID 提出的任何其他提案的形式);
- HYBRID 的要约将明确说明 HYBRID 签约法律实体的身份、相关的 HYBRID SaaS 服务和模块、主要商业条款 (适用的订阅费和订阅期限、获准的用户等), 并将通过引用方式纳入本条款及其附表;
- 客户应在订单确认书中确认要约 (通过签署 HYBRID 要约或以其他方式确认 HYBRID 要约, 如引用了 HYBRID 要约或对 HYBRID 要约做出回应的采购订单、电子邮件、确认函等);

任何客户在其要约请求或订单确认书中对要约和本条款及其附表所作出的任何偏离或补充, 仅适用于 HYBRID 随后以书面形式明确接受的范围。

1.5 优先顺序

本条款及其附表构成协议的组成部分。如果构成协议的不同文件之间发生冲突, 应适用以下优先顺序: (1) 要约 (2) 本条款 (3) 服务级别协议 (4) 数据处理附表 (5) 可接受使用政策 (6) 通过引用纳入的任何其他文件。

2. 定义

除非 HYBRID 以书面形式明确表示接受, 否则客户的 (一般) 采购条款、采购或招标书条款、采购订单条款或其他条款均不适用, 即使客户提及或提交了这些条款。

下列术语应具有本文件为其赋予的含义:

"可接受使用政策"指附表 3: 可接受使用政策中包含的 HYBRID SaaS 服务的可接受使用政策

"协议"指的是使用 HYBRID SaaS 服务的协议, 包括 HYBRID 提供的使用 HYBRID SaaS 服务的要约以及本条款及其附表 (1: HYBRID SaaS 服务级别协议, 2: 数据处理附表, 3: 可接受使用政策), 以及任何通过引用纳入本协议的其他文件

"API (应用程序编程接口)"的定义见本条款第 10 节。

"客户数据"是指由客户或客户的任何用户提供的、通过系统集成或其他方式存储在 HYBRID SaaS 服务中、在 HYBRID SaaS 服务中运行或由客户或代表客户输入到 HYBRID SaaS 服务中的任何格式的所有数据 (包括个人数据和生产数据)、文本、图像、艺术品、照片、非 HYBRID 或第三方应用程序以及其他内容和资料。

"机密信息"是指另一方标明为机密或应被合理理解为机密的信息。HYBRID SaaS 服务和系统的结构和用户界面及其基本理念和文档始终被视为 HYBRID 的机密信息。此类机密信息可能包括但不限于商业秘密、专有技术、发明、技术、流程、程序、示意图、软件源文件、数据、客户名单、财务信息以及销售和营销计划或接收方知晓或有理由知晓的属于披露方的机密、专有信息或商业秘密。

"文档"是指电子代码形式的用户手册、任何技术发行说明, 以及其他可通过 HYBRID 数据中心获取的或可向 HYBRID 支持服务台索取的技术支持文档。

"错误"是指一种可以重现的错误, 该错误导致 HYBRID SaaS 服务无法以其文档中所描述的方式正常运行, 该文档由 HYBRID 不时更新。

"知识产权"是指专利、发明、商标、域名、专有技术权、商业秘密、版权、软件版权、计算机程序、数据库权利、与版权有关的权利以及任何其他知识产权和工业产权, 无论是否注册, 包括但不限于修改和进一步开发这些权利对象的权利以及在 HYBRID 认为适当的时候将这些权利转让给第三方的权利。

"HYBRID" (妙华) 是指订单确认书中确定的履行客户订单的签约法律实体。

"HYBRID SaaS 服务"统指通过数据网络提供的服务, 使客户能够使用系统设计的最终用户功能, 如 HYBRID

要约中所示，并在适用的 HYBRID SaaS 服务文档中作进一步描述，HYBRID 可不时对其进行修改和更新。HYBRID SaaS 服务包括更新内容和新版本，HYBRID 将在协议期限内将其投入生产。HYBRID SaaS 和文档由 HYBRID 支持服务台和数据中心进行维护和访问。

“服务级别协议”是指附表 1：HYBRID SaaS 服务级别协议中包含的双方关于服务级别的协议

“订阅费”的定义见本条款第 4 节。

“要约”是指 HYBRID 就 HYBRID SaaS 服务的使用提出的商业提案、续约通知或任何其他提案，涉及 HYBRID 提供的相关 HYBRID SaaS 服务，包括通过引用纳入的本条款及其附表。

“订单确认书”是指客户对 HYBRID 要约进行的任何确认（通过签署要约或以任何其他方式确认要约，如引用了 HYBRID 要约或对 HYBRID 要约做出回应的采购订单、电子邮件、确认函等）。

“营业时间”是指欧洲中部时区星期一至星期五上午 9 点至下午 5 点的营业时间，自动调整以反映夏令时的变化，不包括国家法定节假日，除非本协议另有约定。

“统计信息”是指有关客户使用 HYBRID SaaS 服务和或系统的信息，这些信息本身或经过处理和/或与其他数据相结合，其形式无法识别任何个人或客户的身份。

“系统”是指要约中确定的 HYBRID 用于提供 HYBRID SaaS 服务的软件应用程序和系统，包括系统的所有修改、更新和新版本。

“第三方数据”的定义见下文“第三方供应商”的定义。

“第三方供应商”是指客户从中获取数据、内容、技术或服务的第三方（这些数据、内容、技术和/或服务被称为“**第三方数据**”）。它还包括任何非 HYBRID 开发的产品、平台或服务，这些产品、平台或服务可增强、操纵、整合、互动、互操作或为产品和服务或客户内容增加功能的产品、平台或服务。它可能包括公共应用程序接口、独立软件、数据、内容、规格、产品设备、组件或硬件，可直接从开发商或通过经销商获得。HYBRID 可以充当经销商。

“更新”是指包含安全更新、错误更正、漏洞修复、补丁和/或对系统的细微改动的系统版本。如果对于某一版本是新版本还是更新版本存有异议，应以 HYBRID 的决定为准。

“用户”是指根据本协议或经双方另行定义、限制、限定或同意，经客户授权使用 HYBRID SaaS 服务的个人。用户可能包括但不限于客户和客户附属公司的员工、顾问、承包商和代理。

“新版本”指 HYBRID SaaS 服务的任何主要发行版本，其中包含一项或多项新功能，或对系统功能的主要增强内容，此外还可能包含安全更新、错

误更正和/或对系统的细微改动。如果对于某一版本是新版本还是更新版本存有异议，应以 HYBRID 的决定为准。

3. 一般条款和特定义务

- 3.1 HYBRID SaaS 服务的功能详见要约。
- 3.2 客户可在协议有效期内随时申请附加功能，但须经 HYBRID 确认，并受协议和本条款的约束。
- 3.3 每一方应当为关于该方所掌握或控制的因素为提供 HYBRID SaaS 服务做出贡献。
- 3.4 客户应根据 HYBRID 不时规定的兼容性要求，自费购买使用 HYBRID SaaS 服务所需的设备、连接、数据传输服务、硬件、软件和信息安全服务。
- 3.5 客户应提供准确、最新和完整的信息，包括客户的合法商业名称、地址、电子邮件地址和电话号码，维护这些信息并在其发生变化时及时更新。
- 3.6 客户有责任遵守适用于其业务的法律法规。HYBRID 对客户遵守任何法律或法规的行为不承担责任。客户必须评估不时进行修订的 HYBRID SaaS 服务的特点，并确定使用 HYBRID SaaS 服务是否符合适用于客户的法律法规。
- 3.7 HYBRID 不负责根据法律法规或其变更对 HYBRID SaaS 服务进行定制或修订。
- 3.8 客户承认，HYBRID 在提供 HYBRID SaaS 服务时使用了第三方分包商的服务，包括但不限于第三方数据中心，并且客户同意 HYBRID 根据本条款将其义务进行相应的分包。
- 3.9 客户对其提供的信息承担全部责任。HYBRID 没有义务检查或核实此类信息的正确性。

4. 使用条款

- 4.1 在客户支付了使用 HYBRID SaaS 服务的全部费用（“**订阅费**”）的前提下，客户被授予有限的、非独占的、不可转让的且不可再许可的权利，在协议期内根据文档要求在客户内部使用 HYBRID SaaS 服务。除了要约中获准使用的用户外，客户不得将 HYBRID SaaS 服务用于向任何第三方订购服务，或以其他方式转让 HYBRID SaaS 服务，或允许任何第三方访问 HYBRID SaaS 服务，或让任何第三方从 HYBRID SaaS 服务中受益。为了避免产生疑问，客户的集团公司和关联公司也被视为第三方，他们不得使用、访问或以其他方式从 HYBRID SaaS 服务中获益，除非在协议中另有明确约定。客户应遵守本协议和/或文件中规定的使用限制，例如用户数量上限或其他授权使用限制。没有默示许可证。

- 4.2 除非另有明确约定，否则 HYBRID 将分配要约中规定的存储空间，并且 HYBRID 保留因使用任何额外存储空间或提高存储空间价格而收取额外费用的权利。
- 4.3 只要客户使用 HYBRID SaaS 服务的权利有效，客户可以使用文档来支持其所授予的使用。
- 4.4 客户不得修理或以其它方式修改文档（即使这些操作在技术上可行）、HYBRID SaaS 服务或系统。即使这些操作在技术上可行，双方同意——在适用法律允许的最大范围内——客户不得拆解、反编译或逆向工程或以其他方式试图获取 HYBRID SaaS 服务的源代码。
- 4.5 客户同意不移除或隐藏 HYBRID SaaS 服务或文档上的任何版权、商标和其他所有权声明或其他形式的标识。
- 4.6 HYBRID 可监控客户对 HYBRID SaaS 服务的使用，以核实客户是否遵守本协议及任何使用限制。鉴于上述情况，客户应提供任何信息或根据 HYBRID 合理要求提供访问应用程序的权限，以验证合规性。
- 4.7 在提前四十五（45）天发出书面通知后且不超过每十二（12）个月一次的情况下，HYBRID 可对客户使用 HYBRID SaaS 服务的情况进行审核，以确保客户的使用符合本协议的规定。任何此类审核不得合理地干扰客户的正常业务运营。客户同意配合 HYBRID 的审核工作，并提供合理的协助以及合理要求的信息。如果审核中发现客户严重违反协议（包括违反使用限制），客户应承担审核费用。
- 5. 客户数据**
- 5.1 客户保证 HYBRID 及其分包商有权为本协议之目的合法存储和处理客户数据。
- 5.2 在提交客户数据之前，客户应保存客户数据的副本。这同样适用于客户通过使用 HYBRID SaaS 服务获得的任何输出数据（如报告）。客户对其客户数据及其正确性以及选择由 HYBRID 订购且客户认为适当的安全、共享办公和/或多重环境方法负全部责任。
- 5.3 在协议期限期间及之后，HYBRID 拥有永久的、不可撤销的、可转让的、可转授权的、免费的权利，为进一步开发和改进 HYBRID SaaS 服务和系统的目的，存储和使用统计信息。
- 5.4 对于客户就文档、HYBRID SaaS 服务、系统和/或所提供的专业服务提出的建议、反馈和想法

，且不被视为客户数据的，HYBRID 也拥有永久的、不可撤销的、可转让的、可转授权且免费的权利，以存储和用于任何及所有目的。

- 5.5 双方同意本条款附表 2 中有关个人数据处理的条款。附表 2 是本条款和协议的组成部分。

- 5.6 双方同意本条款附表 3 中包含可接受使用政策的条款。附表 3 是本条款和协议的组成部分。

6. HYBRID SAAS 服务规定

HYBRID 将根据附表 1 中规定的服务级别提供 HYBRID SaaS 服务，该附表构成本条款和协议的组成部分。

7. 支持服务

HYBRID 将根据附表 1 中规定的服务级别提供 HYBRID SaaS 服务，该附表构成本条款和协议的组成部分。

8. 知识产权

客户承认并同意，HYBRID SaaS 服务、系统和文档及其任何副本、修改、翻译、修订和衍生品均受知识产权的保护，且所有此类知识产权均由相关 HYBRID 软件实体独家拥有。除非另有明确约定，否则本协议中的任何内容均不得理解为 HYBRID 向客户转让、出售或让与任何知识产权。

9. 第三方供应商、第三方数据和 APIS

- 9.1 如果客户在使用 HYBRID SaaS 服务时接收或使用第三方数据，例如通过系统与第三方供应商系统之间的整合，特别约定 HYBRID 对第三方数据、与第三方供应商的履行或不履行有关的任何事件或损害或无法获得第三方数据的任何情况均不承担责任。客户须自行负责遵守与第三方供应商的协议。

- 9.2 如果 HYBRID 提供应用程序编程接口（"API"s），APIS 是按“原样”提供的，不存在任何明示或暗示的担保、责任或任何形式的声明，使用 APIS 的风险完全由客户承担。HYBRID 有权修改 APIS，且无需另行通知。

10. 价格和付款

10.1 价格

- 10.1.1 本协议列出了客户应支付的订阅费和价格。无论出于何种原因提前终止使用权，均不得减少全部或部分订阅费。

- 10.1.2 客户应支付的其他费用，如存储费等，均按照 HYBRID 的协议或 HYBRID 不时修订的协议执行。

发票和付款

- 10.1.3 如果协议中没有另行规定或 HYBRID 没有另行书面确认，则价格将以发票形式计入并支付：
- (i) 按月或按季度预付相关使用期间的订阅费
- (ii) 之后的其他价格按月计算。
- 10.1.4 价格以电汇、信用卡或 HYBRID 不时指定的其他付款方式预付。在 HYBRID 所在地以发票上注明的货币支付价格。
- 10.1.5 如果 HYBRID 允许付款期限，除非双方另有约定，否则发票应在发票日期起三十 (30) 天内支付。如果客户未能及时付款：
- 在到期日仍未支付的任何款项，将自动并在不事先通知违约的情况下，按欧洲中央银行最近一次主要再融资操作所适用的利率（四舍五入至更高的半个百分点）上浮 8 个百分点计算利息。在任何情况下，利息至少为每年 10%。
 - 客户应一次性支付未付金额的 10% 作为赔偿金，其中最少 250 欧元用于赔偿追讨未付金额的司法外费用。
 - HYBRID 可暂停向客户提供服务和/或客户对 HYBRID SaaS 服务的访问；
- 未在到期日支付单张发票将自动导致所有剩余未结发票到期，甚至包括规定到期日尚未达到的发票，恕不另行通知。之前批准的付款条件将不予考虑。部分付款首先用于冲抵延迟付款的应付利息，其次用于冲抵收款成本，最后用于冲抵未偿还的本金。
- 10.2 除非另有约定，否则如果在发票开具日期的下一个月月底之前仍未全额支付订阅费，HYBRID 有权立即终止 HYBRID SaaS 服务，该服务将自动无法使用。如果服务因此无法使用，客户无权要求任何损害赔偿或享受损失赔偿。
- 10.3 HYBRID 每年将对订阅费进行修改。HYBRID 有权自动上调订阅费，每年最多不超过 5%，无需事先征得客户同意，从每一日历年度的 1 月 1 日起生效。如果订阅费上调 5% 以上，HYBRID 应提前三个月书面通知客户。此外，HYBRID 保留调整适用于任何续订期费用的权利，并至少在续订期开始前 45 天通知客户。如果客户不同意新的订阅费，可向 HYBRID 发出不续订通知。
- 10.3.1 除不可抗力外，所有与客户发票相关的异议、评论、抗议或争议都必须在发票开具之日起 15 天内以挂号信的形式提出，并在信中明确说明抗议的理由。15 天期限到期后，客户对发票应视为无争议。

税费和开支

- 10.3.2 客户根据本协议向 HYBRID 支付的款项中，增值税、关税、其他税费和政府费用由客户承担并计入价格。但是，这不适用于 HYBRID 为其收入应缴纳的所得税。
- 10.3.3 所有付款均不得预扣或扣除任何现在或将来的任何性质的税款，除非法律要求此类预扣或扣款。如果法律要求预扣或扣款，客户应向 HYBRID 支付必要的额外金额，以使 HYBRID 在预扣或扣款后收到的金额等于在没有预扣或扣款的情况下根据协议应支付的金额。客户应及时向 HYBRID 提供能证明其已依法支付任何及所有预扣税款和类似税款的文件副本。
- 10.3.4 HYBRID 可能会向客户收取差旅和住宿费用，以及应计入 HYBRID 日常津贴的费用。对于差旅时间，HYBRID 按小时收费。
- 11. 机密性**
- 11.1 一方 (i) 不得向任何第三方披露另一方的机密信息，(ii) 不得将另一方的机密信息用于除履行本协议规定的义务和行使本协议规定的权利以外的任何目的。如果分包商已承诺遵守与本协议基本类似的保密规定，则 HYBRID 可向其分包商披露客户的机密信息，以实现本协议的目的。
- 11.2 HYBRID 还可向监督或有权管理客户业务的机构披露客户的机密信息和/或提供客户数据的访问权限。
- 11.3 上述保密和不使用义务不适用于以下信息：(i) 在披露时或之后因非接收方的过错而普遍可得或公开的信息；(ii) 接收方从另一方收到该信息之前已经拥有或知晓的信息；(iii) 接收方从第三方收到的信息，而据接收方所知，该第三方在披露信息时并未违反保密义务；(iv) 接收方在未使用另一方保密信息的情况下独立开发的信息；或 (v) 根据法律或当局或法院命令必须披露的信息。因安全漏洞、无意泄露或其他类似原因造成的未经授权的机密信息披露不被视为违反本保密义务。HYBRID 有权运用其及其分包商人员在履行本协议时学到的一般专业知识、技术知识和技能。
- 12. 免责声明**
- 除本条款明确规定外，Hybrid 特此声明不提供任何及所有明示或暗示的担保，包括但不限于适销性、特定用途适用性、所有权和非侵权担保，以及因交易过程、惯例或贸易惯例而产生的任何担保。
- 13. 责任限制**
- 13.1 因本协议引起的或与本协议有关的任何：(i) 间接或后果性损害，如利润、收入或储蓄损失，或应付给第三方的损害，或 (ii)

数据丢失或更改，或因此而造成的任何损害，HYBRID 概不负责。

13.2 因本协议引起的、与本协议相关的、以及在任何日历年度内发生的任何及所有诉因，包括可能的价格返还、降价和服务级别积分的金额在内，HYBRID 的最高责任总额不应超过客户在引起 HYBRID 责任的事件发生前六个月内向 HYBRID 支付的订阅费（不含增值税和其他政府费用）。

13.3 客户不得在诉因发生后三（3）个月内对 HYBRID 提起任何诉讼，无论诉讼形式如何。

13.4 责任限制不适用于因重大疏忽或故意行为造成的损害。

14. 期限

14.1 期限

客户购买的 HYBRID SaaS 服务的初始订阅期限应持续到订单确认书中规定的此类服务的适用期限，最短应为 12 个月。

14.1.1 除非客户在初始期限或当时的续订期限到期前至少三（3）个月发出不续订的书面通知，或者除非 HYBRID 在初始期限或当时的续订期限到期前至少六（6）个月发出不续订的书面通知，否则 HYBRID SaaS 服务的订阅期限应自动续订十二（12）个月。

14.2 因故终止

在下列情况下，任何一方均可向另一方发出书面通知，立即终止本协议：

- (i) 另一方严重违反本协议，且在收到另一方关于纠正违约的书面要求后三十（30）天内未采取补救措施；或
- (ii) 另一方被宣布破产、进入清算程序或其财务状况因其他原因严重恶化，显然将无法履行协议规定的义务。

14.3 终止的影响

14.3.1 在根据客户的书面要求终止协议之前，HYBRID 应合理地协助将 HYBRID 所拥有的客户数据移交给客户或客户指定的第三方。客户应在协议终止之日前及时向 HYBRID 申请此类服务。除非另有书面约定，否则该参与义务在协议有效期内有效。客户应根据 HYBRID 的价目表和工作说明支付此类服务的费用。作为 HYBRID 提供服务的条件，HYBRID 有权要求 (i) 客户向 HYBRID 支付所有应付款项，(ii) 客户向 HYBRID 提供 HYBRID 可接受的担保，以保证进一步付款和/或 (iii) 客户为该服务支付预付款。在协议期满后，HYBRID 没有义务存储客户数据。

14.3.2 如果法律或法规要求，HYBRID 会继续存储客户数据。

15. 杂项

15.1 修订

HYBRID 可随时修订本协议（包括但不限于本条款），但需要在修订生效日期前三十（30）天通知客户。如果客户对修订提出异议，客户可以提前一（1）个月书面通知 HYBRID 终止本协议。此类终止是客户唯一且独有的补救措施。如果客户未按本协议规定终止协议，则视为客户已接受修订。

15.2 通知

HYBRID 可在 HYBRID SaaS 服务的用户界面、通过发送至客户提交或告知的任何电子邮箱的电子邮件或以其他电子形式，向客户提供有效通知。给 HYBRID 的通知应以书面形式寄往订单确认书中明示的 HYBRID 正式注册地址，或随时根据 HYBRID 的要求传达至客户的技术联系人。

15.3 参考权

经另一方书面（如电子邮件）准许，另一方有权在公开场合和营销活动中使用对方作为参考。

15.4 转让和分包商

未经 HYBRID 事先书面同意，客户不得将本协议转让给第三方。HYBRID 可将本协议或其基于本协议的任何权利转让给任何第三方，无需客户同意。HYBRID 可分包其义务。HYBRID 应对其分包商的工作负责，如同对其自己的工作负责一样。

15.5 存续

协议终止后，与所有权和知识产权、机密性、责任限制以及本节“杂项”有关的条款将继续有效。此外，任何其他条款，无论是因其性质或措辞而考虑到在协议终止后仍然有效的，都应在协议终止后继续有效。

15.6 完整协议

15.6.1 本协议构成双方就本协议事由达成的完整协议，并取代双方之前就本协议事由达成的所有提案、营销材料和其他通信。双方明确表示不依赖双方之前的任何及所有讨论、电子邮件、提案请求和/或协议。双方之间没有其他口头协议、声明、担保承诺或其他协议。

15.6.2 在任何情况下，客户签发的与本协议有关的任何采购订单、发票或其他行政文件中的条款、条件或规定均不得被视为修改、变更或扩大双方在本协议下的权利、责任或义务，或以其他方式修改本协议，无论 HYBRID 是否对此类条款、规定或条件提出异议。

15.7 可分割性

如果发现本协议中的任何条款与法律相抵触，协议的其他条款将继续有效。无效条款应由双方进行修订，本协议的解释

	应在法律允许的最大范围内，以最有效的方式实现原条款的目标。	15.10	标题
15.8	弃权	15.10.1	本协议中使用的章节标题仅供参考，不应影响本协议的含义或解释。
	HYBRID 未行使其根据本协议所享有的任何权利不应被解释为放弃该权利。	15.11	反腐败与合规
15.9	不可抗力		客户承认并同意，其未从 HYBRID 的任何员工或代理人处接受或被要求接受与本协议有关的任何非法或不当的贿赂、回扣、付款、礼品或有价物品。在正常业务过程中提供的合理礼物和招待不违反上述限制。如果客户发现任何违反上述限制的行为，客户应尽合理的努力及时通知 HYBRID。各方同意遵守适用的贸易管制法律法规。s
	HYBRID 对由于其无法控制的阻碍所造成的延误、缺陷或损失不承担任何责任，因为在签订协议时，不能合理地认为 HYBRID 已经考虑到这些阻碍，且 HYBRID 无法合理地避免或克服这些阻碍所造成的后果。此类不可抗力事件包括但不限于：自然灾害、电力或网络故障、安全攻击、互联网或其他公共网络或数据流量故障、罢工、其他劳资纠纷或政府行为。如果 HYBRID 是劳资纠纷的目标或当事方，则该劳资纠纷也应视为不可抗力事件。分包商遭受的不可抗力事件也被视为不可抗力事件。	15.12	准据法和争议解决
		15.12.1	本协议应受 HYBRID 签约法律实体的法律管辖并据此解释，但不包括其法律选择条款和《联合国国际货物销售合同公约》。
		15.12.2	因本协议引起的或与本协议有关的任何争议、纠纷或索赔，或本协议的违反、终止或有效性，应由 HYBRID 签约法律实体注册地法院最终解决。